

**JOLAS, Betsy** (b.1926)

- 1 **Histoires vraies** (2015) (*Alphonse Leduc - Paris*) 19'23  
Suite concertante pour piano, trompette & orchestre

**BEAMISH, Sally** (b.1956)

**Trumpet Concerto** (2003) (*Norsk Musikforlag AS*) 22'50

- 2 I. Prelude. *Adagio – Allegro* 6'54  
3 II. *Andante* 7'27  
4 III. *Allegro – Presto* 8'26

**NEUWIRTH, Olga** (b.1968)

**...miramondo multiplo...** (2006) (*Boosey & Hawkes*) 17'41

für Trompete und Orchester

- 5 I. aria dell'angelo 4'11  
6 II. aria della memoria 3'06  
7 III. aria del sangue freddo 3'51  
8 IV. aria della pace 3'26  
9 V. aria del piacere 2'49

**Håkan Hardenberger** *trumpet*

**Roger Muraro** *piano* [1]

**Malmö Symphony Orchestra** [1, 5–9]

**National Youth Orchestra of Scotland** [2–4]

**Martyn Brabbins** *conductor*

*All three works are written for Håkan Hardenberger*

TT: 61'00

## **Betsy Jolas**

### **Histoires vraies (True Stories)**

#### **concertante suite for piano, trumpet and orchestra**

Betsy Jolas, born in Paris in 1926, is the daughter of translator Maria Jolas and poet and journalist Eugène Jolas. She emigrated to the USA in 1940, completed her general schooling, and then started studying composition with Paul Boepple, piano with Helen Schnabel and organ with Carl Weinrich. After graduating from Bennington College, she returned to Paris in 1946 to continue her studies with Darius Milhaud, Simone Plé-Caussade and Olivier Messiaen at the Paris Conservatoire.

A prizewinner at the Besançon International Conducting Competition (1953), she has since won many awards from organizations including the Copley Foundation of Chicago (1954), ORTF (1961), the American Academy of Arts (1973) and the Koussevitsky Foundation (1974), in addition to winning the Grand Prix National de la Musique (1974), Grand Prix de la Ville de Paris (1981) and SACEM Grand Prix (1982). Betsy Jolas became a member of the American Academy of Arts and Letters in 1983.

In 1985 she was given the title *Commandeur des Arts et des Lettres*. In 1992 she received the Maurice Ravel Prix International and was named 'Personality of the Year' in France. In 1994 she was awarded the Prix SACEM for the best première performance of the year for her work *Frauenleben*. She was elected to the American Academy of Arts and Sciences in 1995 and made Chevalier de la Légion d'Honneur in 1997. From 1971 to 1974 Betsy Jolas replaced Olivier Messiaen at his course at the Paris Conservatoire, where she was appointed to the faculty in 1975.

She has also taught at institutes including Tanglewood, Yale, Harvard, Mills College (Darius Milhaud chair), Berkeley, USC and San Diego University. Her works, written for a wide variety of instrumental combinations, have been widely performed throughout the world by prominent artists such as Elisabeth Chojnacka, Kent Nagano, William Christie, Claude Helffer and Kim Kashkashian, and by leading ensembles such as the

Boston Symphony Chamber Players, Concord Quartet, Domaine Musical, Percussions de Strasbourg, London Sinfonietta, Ensemble Intercontemporain and Philharmonia Orchestra. Many of her works have been recorded, and several have been the recipients of major gramophone awards.

The composer writes about *Histoires vraies*: ‘These stories can be held to be true for at least two reasons: 1) they fulfil a strong wish to play together, clearly expressed by Roger Muraro and Håkan Hardenberger, whose repertoires have, so far, rarely brought them together; 2) they demonstrate my first conscious attempt to work with “sounds we try not to hear” as Abraham Moles called noises back in the 1950s – sounds that are here selected from my daily environment and either tamed as usual through stylization, or left quasi crude with their full disturbing potential.

‘Commissioned by the “Printemps des Arts de Monte Carlo”, this piece was completed on 27th February 2015 and premièred on 1st April 2016 by its dedicatees, Håkan Hardenberger and Roger Muraro with the Monaco Philharmonic Orchestra under Kazuki Ono.’

© *BIS* 2019

## **Sally Beamish**

### **Concerto for Trumpet and Orchestra**

Sally Beamish was born in London. Initially a viola player, she moved from London to Scotland in 1990 to develop her career as a composer. Her music embraces many influences, particularly jazz and Scottish traditional music. The concerto form is a continuing inspiration, and she has written for many internationally renowned soloists, including Håkan Hardenberger, John Harle, Branford Marsalis, Tabea Zimmermann, James Crabb, Dame Evelyn Glennie and Colin Currie.

Sally Beamish performs regularly as violist, pianist and narrator, and as a presenter and contributor on TV and radio. Her music is performed and broadcast internationally,

and has earned her awards including the Royal Philharmonic Society Award and the British Composer Award. She has been composer-in-residence with ensembles including the Swedish and the Scottish Chamber Orchestras and the Academy of St Martin in the Fields, and has since 1999 enjoyed a close collaboration with BIS Records which has released 10 discs to date featuring her music.

Sally Beamish is the recipient of an honorary doctorate from the University of Glasgow, a Creative Scotland Award, and a Paul Hamlyn Award, and was recently made a Fellow of the Royal Society of Edinburgh. With composer Alasdair Nicolson, she co-directs the biennial St Magnus Composers' Course in Orkney.

The composer writes: 'The concerto is partly inspired by Italo Calvino's book *Invisible Cities*, which reflects aspects of city life: the organised architecture but seeming randomness; the sparkling though shabby beauty, in contrast to the dark, sordid underbelly – rusting pipes, waste, squalor. Each movement explores a particular interval or family of intervals. The first movement is based on fourths, and opens with a kind of "urban aubade" – a hard landscape waiting to be filled with activity and noise; the awakening bustle forms the main body of the movement. The theme overlaps canonically, like strangers passing in the street with no possibility of interaction. Sounds coincide momentarily, then separate again without connecting. The second movement is a "dance parade" – thirds and sixths are stacked in different ways, while the music takes on a slow, dream-like waltz feeling – at the same time recalling a smoky jazz club. The idea of violence and urban decay characterizes the last movement, in which I have used parts of scrapped cars and scaffolding pipes in the percussion section. After a burst of hard, aggressive percussion, the main themes of this movement consist mainly of whole-tones, semitones and ninths, and the orchestra builds into a kind of quirky clockwork mechanism which underpins the virtuosic commentary of the trumpet. Following a brief fanfare-like splash of brass, an extended cadenza suspends the forward motion before the final *Presto*.'

© **BIS 2019**

## Olga Neuwirth

### ...miramondo multiplo... for trumpet and orchestra

In the work of the Austrian composer Olga Neuwirth (b. 1968), the soloistic use of the trumpet has particular personal connotations. Already as a child she was fascinated by the sound of the instrument. From the age of seven she played the trumpet and even aimed to become a professional jazz trumpeter – a dream that was shattered when she was involved in a car accident at the age of 15, and a serious jaw injury forced her to give up playing the trumpet. From this perspective, *...miramondo multiplo... for trumpet and orchestra*, premièred by Håkan Hardenberger and the Vienna Philharmonic Orchestra conducted by Pierre Boulez at the Salzburg Festival in 2006, can be regarded as a Neuwirth's tribute to 'her' instrument. In addition, however, it is the third work in a series of compositions focusing on the concertante aspect of performance, i.e. on the many potential ways that a soloistic instrument and an orchestra influence each other reciprocally, as well as on the musical processes and compositional structures that result from these terms of reference. This series had begun with the seven-movement *locus... doublure... solus* for piano and orchestra (2001) and the one-movement *Zefiro allegria... nell'infinito* for bassoon, orchestra and CD (2004), and has subsequently been continued with other works.

Conceptually, the piece is based on the confrontation between the trumpet and a large orchestra. Even though at times the orchestra plays as a powerful, dynamic mass of sound, it is much more frequently employed in ways that bring out a greater differentiation of sound, at times with the use of very intimate, chamber-music-like effects. The details of Neuwirth's instrumentation show that the relationship between the solo trumpet and orchestra is by no means competitive or musically confrontational, but rather one that is marked by mutual respect for their characteristic musical colour palettes. The composer hides traditional concerto form behind her own formal conception, and correspondingly 'various relationships between the individual and the group, based not on

conflict but on co-operation, democratization and careful listening to each other' (Neuwirth) come to the fore. Thus, in the context of a constructive dialogue, musical stimuli are extended and interchanged.

A glance at the title and formal disposition of *...miramondo multiplo...* shows that the composer had much more than a traditional solo concerto in mind. The title refers to a multiplicity ('multiplo') of perspective when regarding the world ('miramondo'), which right from the start includes a kaleidoscopic range of world experiences, and thus designates a wealth of quasi-fantasmagorical moments. The course of the composition can be perceived equally diversely, as each of the five movements is characterized by a musical atmosphere of its own. Into the interplay between soloist and orchestra, Neuwirth has woven stylistic and melodic quotations, for example from her own works, such as the music theatre *Lost Highway* (2002–03), and from the music of George Frideric Handel, but also references to the specific performance style of the jazz trumpeter Miles Davis. These reinforce our perception of the music as a sequence of 'sound pictures', rich in associations, in the course of which blurred, sometimes barely discernible remembered fragments appear and then vanish again.

The title 'aria' that is shared by all five sections of the piece – *aria dell'angelo*, *aria della memoria*, *aria del sangue freddo*, *aria della pace* and *aria del piacere* – is not to be understood as a reference to a specific formal model, but alludes rather to much more fundamental meanings of this term: 'air' or 'atmosphere' as well as 'melody' (a meaning that has gained particular currency in English). These conceptual fields also represent the role of the solo instrument, as they allude to the fundamental aspects of performance: the air that is essential for the production of sound, and the melodic unfolding of the instrumental song that is here assigned a central role. Against this background *...miramondo multiplo...* may be understood as a sequence of five very different 'musical stories' on the basis of skilfully interwoven musical situations.

© *Stefan Drees 2019*

**Håkan Hardenberger** is one of the world's leading soloists, consistently recognized for his phenomenal performances and tireless innovation. Alongside his performances of the classical repertory, he is also renowned as a pioneer of significant and virtuosic new trumpet works. Hardenberger performs with the world's foremost orchestras, including the Berlin and Vienna Philharmonic Orchestras, New York Philharmonic, Boston and Chicago Symphony Orchestras, London Symphony Orchestra, Royal Concertgebouw Orchestra and Radio France Philharmonic Orchestra. Conductors with whom he collaborates regularly include Alan Gilbert, Daniel Harding, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Sakari Oramo, Jukka-Pekka Saraste and John Storgårds.

The works written for Hardenberger stand as highlights in his repertory and include compositions by Sir Harrison Birtwistle, Brett Dean, Robin Holloway, Rolf Martinsson, Olga Neuwirth, Tōru Takemitsu, Mark-Anthony Turnage and Rolf Wallin among others. His recording début in 1985, on BIS, formed the start of a distinguished and extensive discography on numerous labels. For BIS, Hardenberger has recorded music by Brett Dean, Luca Francesconi, HK Gruber and Arvo Pärt among others. Hardenberger also conducts orchestras such as the BBC Philharmonic, Saint Paul and Swedish Chamber Orchestras, Dresden Philharmonic Orchestra, Real Filharmonía de Galicia and Malmö Symphony Orchestra. In recital he has duo partnerships with pianist Roland Pöntinen and percussionist Colin Currie.

Håkan Hardenberger was born in Malmö. He began studying the trumpet at the age of eight with Bo Nilsson and continued his studies at the Paris Conservatoire with Pierre Thibaud and in Los Angeles with Thomas Stevens. He is a professor at the Malmö Academy of Music.

*[www.hakanhardenberger.com](http://www.hakanhardenberger.com)*

**Roger Muraro** studied the saxophone in Lyon before teaching himself to play the piano. At the age of 19 he joined Yvonne Loriod's class at the Paris Conservatoire, and became acquainted with Olivier Messiaen, soon establishing himself as one of the foremost

interpreters of this composer's music. He studied for several years under Eliane Richepin and has won prizes at the Tchaikovsky Competition in Moscow and Franz Liszt Competition in Parma. He has a dazzling technique which is placed entirely at the service of poetry and sincerity; his artistry, dreamy yet lucid, imaginative and rigorous, suits Ravel, Albéniz and Debussy just as well as Chopin, Liszt and Schumann.

Roger Muraro has recorded all of Messiaen's solo piano music to unanimous critical acclaim, the set *Regards sur le XX<sup>e</sup> siècle* (a tribute to Claude Helffer featuring music by Bartók, Boulez, Dutilleux, Ives, Jolas, Schoenberg, Tremblay and Messiaen), Liszt's transcription of Berlioz's *Symphonie fantastique* and the two concertos by Ravel.

In Tokyo in June 2017 he gave the world première of Messiaen's *Fauvettes de l'Hérault – concert des garrigues* based on sketches he has assembled from the composer's archive at the Bibliothèque nationale de France. Eclectic and receptive to a very wide range of music, Roger Muraro teaches at the Paris Conservatoire.

[www.rogermuraro.com](http://www.rogermuraro.com)

Founded in 1925, the **Malmö Symphony Orchestra** (MSO) is one of the leading orchestras in Sweden and consists of nearly 90 Swedish and international musicians. Since 2011 the MSO's principal conductor has been Marc Soustrot. In 2015 the orchestra moved to the new and acoustically outstanding Malmö Live Concert Hall. While the traditional symphonic repertoire remains close to the orchestra's heart, the MSO is also dedicated to bringing it into the future, collaborating with living composers as well as presenting new concert formats. The Malmö Symphony Orchestra has collaborated with eminent conductors and soloists over the years, including Sixten Ehrling, Vassily Sinaisky, Håkan Hardenberger and Bryn Terfel. An extensive discography has won international acclaim, and the orchestra's previous recordings for BIS – for example with music by Alfred Schnittke and Gösta Nystroem – have gained distinctions such as the Cannes Classical Award and Diapason d'Or.

[www.malmolive.se/mso](http://www.malmolive.se/mso)



The **National Youth Orchestra of Scotland** was formed in 1979 to meet the growing demand for top level orchestral tuition for classical music in Scotland. The NYOS has worked with many world famous conductors and soloists over the years including Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy and Evelyn Glennie. Composers including John McCabe, Thea Musgrave and John McLeod have written works for the orchestra, some of which are now a part of the standard orchestral repertoire in the UK.

In addition to a busy performance schedule in the United Kingdom, the orchestra has toured in Europe to Germany, Poland, Norway and Denmark as well as further afield to Australia, Mauritius and China.

*www.nyos.co.uk*

**Martyn Brabbins** is music director of English National Opera. An inspirational force in British music, Brabbins has had a busy opera career since his early days at the Kirov and more recently at La Scala, the Bayerische Staatsoper, and regularly in Lyon, Amsterdam, Frankfurt and Antwerp. He is a popular figure at the BBC Proms and with most of the leading British orchestras, and regularly visits top international orchestras such as the Royal Concertgebouw Orchestra, DSO Berlin and Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Known for his advocacy of British composers, he has also conducted hundreds of world premières across the globe. He has recorded over 120 CDs to date, including prizewinning discs of operas by Korngold, Birtwistle and Harvey. He was associate principal conductor of the BBC Scottish Symphony Orchestra from 1994 until 2005, principal guest conductor of the Royal Flemish Philharmonic from 2009 until 2015, chief conductor of the Nagoya Philharmonic Orchestra from 2012 until 2016 and artistic director of the Cheltenham International Festival of Music from 2005 until 2007. He is currently visiting professor at the Royal College of Music and music director of the Huddersfield Choral Society.

## Betsy Jolas

### Histoires vraies (Wahre Geschichten)

#### Konzertante Suite für Klavier, Trompete und Orchester

Betsy Jolas wurde 1926 in Paris als Tochter der Übersetzerin Maria Jolas und des Dichters und Journalisten Eugène Jolas geboren. 1940 wanderte sie in die USA aus und begann nach ihrer allgemeinen Schulausbildung ihr Musikstudium bei Paul Boepple (Komposition), Helen Schnabel (Klavier) und Carl Weinrich (Orgel). Nach ihrem Abschluss am Bennington College kehrte sie 1946 nach Paris zurück, um ihre Studien bei Darius Milhaud, Simone Plé-Caussade und Olivier Messiaen am Pariser Conservatoire fortzusetzen.

Die Preisträgerin des Internationalen Dirigierwettbewerbs von Besançon (1953) erhielt zahlreiche Auszeichnungen von Organisationen wie der Copley Foundation of Chicago (1954), dem ORTF (1961), der American Academy of Arts (1973) und der Koussevitsky Foundation (1974) sowie den Grand Prix National de la Musique (1974), den Grand Prix de la Ville de Paris (1981) und den SACEM Grand Prix (1982). 1983 wurde Betsy Jolas Mitglied der American Academy of Arts and Letters.

1985 wurde sie mit dem Titel Commandeur des Arts et des Lettres gewürdigt. 1992 erhielt sie den Maurice Ravel Prix International und wurde in Frankreich zur „Persönlichkeit des Jahres“ gewählt. Für ihre Komposition *Frauenleben* (dt. Originaltitel) wurde sie 1994 mit dem Prix SACEM für die beste Uraufführung des Jahres ausgezeichnet. 1995 wurde sie in die American Academy of Arts and Sciences gewählt, 1997 zum Chevalier de la Légion d'Honneur ernannt. 1971 bis 1974 vertrat Betsy Jolas Olivier Messiaen am Pariser Conservatoire, an das sie 1975 berufen wurde.

Darüber hinaus hat sie an Instituten wie Tanglewood, Yale, Harvard, Mills College (Darius Milhaud Chair), Berkeley, USC und der San Diego University unterrichtet. Ihre Werke, die eine Vielzahl von Instrumentenkombinationen abdecken, wurden weltweit von prominenten Künstlern wie Elisabeth Chojnacka, Kent Nagano, William Christie,

Claude Helffer und Kim Kashkashian sowie von führenden Ensembles wie den Boston Symphony Chamber Players, dem Concord Quartet, Domaine Musical, Percussions de Strasbourg, der London Sinfonietta, dem Ensemble Intercontemporain und dem Philharmonia Orchestra aufgeführt. Viele ihrer Werke wurden aufgenommen, einige erhielten bedeutende Schallplattenpreise.

Über *Histoires vraies* schreibt die Komponistin: „Diese Geschichten können aus mindestens zwei Gründen als wahr gelten: 1. Sie kommen dem starken, von Roger Muraro und Håkan Hardenberger klar geäußerten Wunsch nach gemeinsamem Musizieren nach, denn ihre jeweiligen Repertoires haben sie bislang nur selten zusammengeführt; 2. Sie demonstrieren meinen ersten bewussten Versuch, mit Klängen zu arbeiten, ‚die wir nicht zu hören versuchen‘, wie Abraham Moles in den 1950er Jahren Geräusche nannte – Klänge, die hier aus meiner täglichen Umgebung ausgewählt und entweder, wie üblich, durch Stilisierung gezähmt oder, gleichsam roh, in ihrem vollen Verstörungspotential belassen wurden.

Das im Auftrag des „Printemps des Arts de Monte Carlo“ komponierte Werk wurde am 27. Februar 2015 fertiggestellt und am 1. April 2016 von den Widmungsträgern Håkan Hardenberger und Roger Muraro mit dem Monaco Philharmonic Orchestra unter Kazuki Ono uraufgeführt.“

© **BIS 2019**

## **Sally Beamish**

### **Konzert für Trompete und Orchester**

Sally Beamish wurde in London geboren. Zunächst Bratschistin, zog sie 1990 von London nach Schottland, um eine Karriere als Komponistin einzuschlagen. Ihre Musik verarbeitet zahlreiche Einflüsse – vor allem Jazz und die traditionelle Musik Schottlands. Die Konzertform ist für sie eine ständige Inspiration, und sie hat für viele international renommierte Solisten geschrieben, darunter Håkan Hardenberger, John Harle, Branford

Marsalis, Tabea Zimmermann, James Crabb, Dame Evelyn Glennie und Colin Currie.

Sally Beamish tritt regelmäßig als Bratschistin, Pianistin und Erzählerin sowie als Moderatorin und Referentin in Fernsehen und Radio in Erscheinung. Ihre Werke werden international aufgeführt und ausgestrahlt; zu den Preisen, mit denen sie ausgezeichnet wurden, gehören der Royal Philharmonic Society Award und der British Composer Award. Sie war Composer-in-Residence von Ensembles wie dem Schwedischen Kammerorchester, dem Scottish Chamber Orchestra und der Academy of St. Martin in the Fields. Seit 1999 verbindet sie eine enge Zusammenarbeit mit BIS Records, aus der bislang zehn Alben hervorgegangen sind, die ihrer Musik gewidmet sind.

Sally Beamish wurde mit der Ehrendoktorwürde der University of Glasgow, dem Creative Scotland Award und dem Paul Hamlyn Award ausgezeichnet; unlängst wurde sie zum Fellow der Royal Society of Edinburgh ernannt. Zusammen mit dem Komponisten Alasdair Nicolson leitet sie den zweijährlichen St. Magnus Composers' Course in Orkney.

„Das Konzert“, so die Komponistin über ihr Werk, „ist zum Teil inspiriert von Italo Calvinos Buch *Die unsichtbaren Städte*, das Aspekte des Stadtlebens widerspiegelt: die organisierte, scheinbar zufällige Architektur; die glitzernde, wiewohl schäbige Schönheit; im Unterschied zu den dunklen, schmutzigen Schattenseiten: rostige Rohre, Abfall, Schmutz.

Jeder Satz erkundet ein bestimmtes Intervall oder eine bestimmte Intervallfamilie. Der erste Satz basiert auf Quarten und beginnt mit einer Art ‚urbaner Aubade‘ – einer unwirtlichen Landschaft, die darauf wartet, mit Aktivität und Lärm gefüllt zu werden; das erwachende Treiben bildet den Hauptteil des Satzes. Die Themeneinsätze überschneiden sich kanonisch, wie fremde Passanten ohne Möglichkeit der Interaktion. Klänge treffen momentweise aufeinander und trennen sich wieder, ohne sich zu verbinden. Der zweite Satz ist eine ‚Tanzparade‘ – Terzen und Sexten werden in unterschiedlicher Weise übereinandergeschichtet, während die Musik den Charakter eines langsamen, traumhaften Walzers annimmt – und zugleich an einen verrauhten Jazz-Club erinnert.

Gewalt und Verfall kennzeichnen den letzten Satz, in dem ich das Schlagwerk um Autoschrott und Gerüstrohre erweitert habe. Nach einem harten, aggressiven Schlagzeugeinsatz erklingen die Hauptthemen des Satzes, die hauptsächlich aus Ganztönen, Halbtönen und Nonen bestehen. Der Orchesterpart beinhaltet einen schrilligen Uhrwerkmechanismus, der die virtuoson Kommentare der Trompete grundiert. Nach einem kurzen, fanfarenartigen Blechbläser-Einwurf unterbricht eine erweiterte Kadenz die Vorwärtsbewegung, worauf ein *Presto* das Werk beschließt.“

© *BIS* 2019

## Olga Neuwirth

### ...miramondo multiplo... für Trompete und Orchester

Im Schaffen der 1968 geborenen Österreicherin Olga Neuwirth ist die solistische Verwendung der Trompete ausgesprochen persönlich konnotiert. Dies hängt damit zusammen, dass sich die Komponistin bereits als Kind vom Klang dieses Instruments fasziniert zeigte: Seit ihrem siebenten Lebensjahr spielte sie Trompete und verfolgte gar das Ziel einer Karriere als Jazz-Trompeterin, was jedoch durch einen Autounfall zunichte gemacht wurde, infolge dessen sie im Alter von 15 Jahren eine schwere Kieferverletzung erlitt und das Trompetenspiel aufgeben musste. Aus dieser Perspektive betrachtet ist *...miramondo multiplo...* für Trompete und Orchester, 2006 im Rahmen der Salzburger Festspiele von Håkan Hardenberger und den Wiener Philharmonikern unter Leitung von Pierre Boulez uraufgeführt, als Hommage Neuwirths an „ihr“ Instrument zu verstehen. Darüber hinaus handelt es sich dabei jedoch auch – nach dem siebensätzigen *locus ... doublure ... solus* für Klavier und Orchester (2001) und dem einsätzigen *Zefiro aleggria ... nell'infinito* für Fagott, Orchester und Zuspield-CD (2004) – um das dritte Werk einer inzwischen um weitere Beispiele vermehrten Gruppe von Kompositionen, in deren Zentrum die Auseinandersetzung mit dem Aspekt des Konzertierens steht, also mit den vielfältigen Möglichkeiten einer wechselseitigen Beeinflussung von solistisch

agierendem Instrument und Orchester sowie mit den aus diesen Vorgaben resultierenden musikalischen Prozessen und kompositorischen Strukturen.

Konzeptionell liegt der Komposition eine Gegenüberstellung von Trompete und großer Orchesterbesetzung zugrunde: Letztere tritt zwar gelegentlich durchaus in kräftiger dynamischer Massierung auf, wird jedoch weitaus häufiger in hoher klanglicher Differenzierung und unter Anwendung von bisweilen sehr intimen kammermusikalischen Wirkungen eingesetzt. Die Details von Neuwirths Instrumentation verweisen darauf, dass das Verhältnis der beiden Klangkörper Solotrompete und Orchester keineswegs das eines Wettbewerbs oder musikalischen Widerstreits ist, sondern eines, das unter den Vorzeichen gegenseitigen Respektierens der jeweils charakteristischen musikalischen Farbmöglichkeiten steht. In gleichem Maße, wie die Komponistin die traditionelle Konzertform hinter ihrer eigenen formalen Konzeption verbirgt, treten daher „verschiedenartige Beziehungen zwischen dem Individuum und der Gruppe, nicht auf Wettstreit, sondern auf Kooperation, Demokratisierung und genauem gemeinsamem Zuhören basierend“ (Neuwirth), in den Vordergrund. Musikalische Anregungen werden so beiderseitig im Kontext eines fruchtbaren Dialogs weitergetragen und untereinander ausgetauscht.

Dass es der Komponistin um weit mehr als ein herkömmliches Solokonzert geht, zeigt darüber hinaus auch der Blick auf Titelgebung und formale Disposition von *...miramondo multiplo...*: Der Werktitel bezieht sich auf einen Perspektivenreichtum („multiplo“) im Akt des Betrachtens der Welt („miramondo“), der von vornherein eine kaleidoskopartige Vielfalt von Welterfahrung einschließt, und benennt damit eine Fülle von gleichsam fantasmagorisch aufscheinenden Augenblicken. Entsprechend vielfältig lässt sich der Verlauf der Komposition wahrnehmen, denn jeder der fünf Sätze ist durch eine eigenständige musikalische Atmosphäre charakterisiert. Die Stil- und Melodiezitate, die Neuwirth in das Wechselspiel von Solist und Orchester eingeflochten hat – sie stammen etwa aus eigenen Werken wie dem Musiktheater *Lost Highway* (2002/03) und aus Kompositionen Georg Friedrich Händels, zitieren aber auch die spezifische Vortragsart des Jazz-Trompeters Miles Davis – unterstützen zudem die Wahrnehmung der

Musik als Abfolge assoziationsreich angelegter „Klangbilder“, in deren Verlauf verwischte und manchmal auch kaum greifbare Erinnerungsbruchstücke auftauchen und wieder verschwinden.

Die allen Werkteilen gemeinsame Überschreibung mit der Bezeichnung „aria“ – nämlich *aria dell'angelo*, *aria della memoria*, *aria del sangue freddo*, *aria della pace* und *aria del piacere* – ist hierbei nicht als Bezug auf ein konkretes Formmodell zu verstehen, sondern benennt viel grundlegendere Bedeutungen dieses Begriffes: die „Luft“, die „Atmosphäre“ sowie die „Melodie“, die sich vor allem im englischen Sprachgebrauch als „Air“ eingebürgert hat. Diese Begriffsfelder stehen denn auch stellvertretend für die Rolle des Soloinstruments, da sie auf die grundsätzlichen Aspekte des Vortrags verweisen: auf die für den Vorgang der Tonerzeugung essentielle Luft und auf die melodische Entfaltung jenes instrumentalen Gesangs, dem hier eine zentrale Rolle zukommt. Von diesen gedanklichen Grundlagen her lässt sich ...*miramondo multiplo*... als Abfolge von fünf sehr unterschiedlichen „musikalischen Geschichten“ auf der Basis kunstvoll ineinander verwobener Klangsituationen begreifen.

© *Stefan Drees* 2019

Als einer der weltweit führenden Trompetensolisten wird **Håkan Hardenberger** immer wieder für sein phänomenales Spiel und seine unermüdliche Innovationsfreude gerühmt. Über seine Aufführungen des klassischen Repertoires hinaus gilt er als leidenschaftlicher Pionier für bedeutende und virtuose neue Trompetenwerke. Hardenberger tritt mit den bedeutendsten Orchestern der Welt auf, u.a. mit den Berliner, den Wiener und den New Yorker Philharmonikern, dem Boston und dem Chicago Symphony Orchestra, dem London Symphony Orchestra, dem Royal Concertgebouw Orchestra, dem Orchestre Philharmonique de Radio France. Zu den Dirigenten, mit denen er regelmäßig zusammenarbeitet, gehören Alan Gilbert, Daniel Harding, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Sakari Oramo, Jukka-Pekka Saraste und John Storgårds.

Die eigens für Hardenberger komponierten Werke sind Höhepunkte seines Repertoires; dazu gehören u.a. Kompositionen von Sir Harrison Birtwistle, Brett Dean, Robin Holloway, Rolf Martinsson, Olga Neuwirth, Tōru Takemitsu, Mark-Anthony Turnage and Rolf Wallin. Sein Aufnahme-Debüt im Jahr 1985 bei BIS war der Auftakt zu einer exzellenten und umfangreichen Diskographie bei zahlreichen Labels. Für BIS hat Hardenberger u.a. Werke von Brett Dean, Luca Francesconi, HK Gruber and Arvo Pärt eingespielt. Auch als Dirigent ist Hardenberger aktiv, u.a. mit Orchestern wie BBC Philharmonic, St. Paul Chamber Orchestra, Schwedisches Kammerorchester, Dresdner Philharmonie, Real Filharmonía de Galicia und Malmö Symphony Orchestra. Als Kammermusiker tritt er in Duos mit dem Pianisten Roland Pöntinen und dem Schlagzeuger Colin Currie auf.

Håkan Hardenberger wurde in Malmö geboren. Er begann das Trompetenspiel im Alter von acht Jahren bei Bo Nilsson und studierte am Pariser Konservatorium bei Pierre Thibaud und in Los Angeles bei Thomas Stevens. Hardenberger ist Professor an der Musikakademie in Malmö.

[www.hakanhardenberger.com](http://www.hakanhardenberger.com)

**Roger Muraro** studierte in Lyon Saxophon, bevor er autodidaktisch das Klavier für sich entdeckte. Im Alter von 19 Jahren wurde er in die Klasse von Yvonne Loriod am Pariser Conservatoire aufgenommen und lernte Olivier Messiaen kennen; rasch etablierte er sich als einer der wichtigsten Interpreten des Komponisten. Der Preisträger des Tschaiowsky-Wettbewerbs in Moskau und des Franz Liszt-Wettbewerbs in Parma, der mehrere Jahre bei Eliane Richepin studierte, verfügt über eine fulminante Technik und stellt sein Spiel stets in den Dienst von Poesie und Wahrhaftigkeit. Seine gleichermaßen traumhafte und klare, phantasievolle und strenge Kunst widmet sich ebenso Ravel, Albéniz und Debussy wie auch Chopin, Liszt oder Schumann.

Roger Muraro hat das gesamte Klaviersolowerk von Messiaen eingespielt und dafür einhelliges Lob der Kritik erhalten, außerdem die CD-Box *Regards sur le XX<sup>e</sup> siècle*



(eine Hommage an Claude Helffer mit Werken von Bartók, Boulez, Dutilleux, Ives, Jolas, Schönberg, Tremblay und Messiaen), Berlioz' *Symphonie fantastique* in Liszts Transkription für Klavier solo sowie Ravels zwei Klavierkonzerte.

Im Juni 2017 besorgte er in Tokio die Uraufführung eines Werks von Olivier Messiaen (*Fauvettes de l'Hérault – concert des garrigues*) nach den Skizzen, die im Archiv des Komponisten in der Bibliothèque nationale de France aufgefunden und von ihm zusammengestellt wurden. Eklektisch und offen für eine breit gefächerte musikalische Welt, unterrichtet Roger Muraro am Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

[www.rogermuraro.com](http://www.rogermuraro.com)

Das 1925 gegründete **Malmö Symphony Orchestra** (MSO) ist eines der führenden Orchester Schwedens und besteht aus knapp 90 schwedischen und internationalen Musikern. Seit 2011 ist Marc Soustrot Chefdirigent des MSO. Im Jahr 2015 bezog das Orchester den neuen und akustisch herausragenden Konzertsaal Malmö Live. Das traditionelle symphonische Repertoire liegt dem MSO sehr am Herzen, zugleich aber sorgt es für dessen Zukunftsfähigkeit, indem es mit lebenden Komponisten kooperiert und neue Konzertformate präsentiert. Das Malmö Symphony Orchestra hat im Laufe der Jahre mit namhaften Dirigenten und Solisten zusammengearbeitet, darunter Sixten Ehrling, Vassily Sinaisky, Håkan Hardenberger und Bryn Terfel. Seine umfangreiche Diskographie hat internationale Anerkennung gefunden, und die bisherigen Aufnahmen des Orchesters für BIS – zum Beispiel mit Musik von Alfred Schnittke und Gösta Nystroem – haben Auszeichnungen wie den Cannes Classical Award und den Diapason d'Or erhalten.

[www.malmolive.se/mso](http://www.malmolive.se/mso)

Das **National Youth Orchestra of Scotland** wurde 1979 gegründet, um der wachsenden Nachfrage nach erstklassiger Ausbildung für klassische Orchester in Schottland zu entsprechen. Das NYOS hat im Laufe der Jahre mit vielen weltberühmten Dirigenten und

Solisten zusammengearbeitet – u.a. mit Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy und Dame Evelyn Glennie. Komponisten wie John McCabe, Thea Musgrave und John McLeod haben Werke für das Orchester komponiert, von denen einige inzwischen zum allgemeinen Orchesterrepertoire in Großbritannien gehören.

Das Orchester gibt zahlreiche Konzerte in Großbritannien und ist in Europa (Deutschland, Polen, Norwegen und Dänemark) sowie in Australien, auf Mauritius und in China aufgetreten.

*www.nyos.co.uk*

**Martyn Brabbins** ist Musikalischer Leiter der English National Opera und eine treibende Kraft des britischen Musiklebens. Seit seinen Anfängen am Kirow-Theater hat er eine rege Opernkariere entwickelt, die ihn in jüngerer Zeit an die Scala, an die Bayerische Staatsoper sowie regelmäßig zu Auftritten in Lyon, Amsterdam, Frankfurt und Antwerpen geführt hat. Er ist ein vielgefragter Gast bei den BBC Proms und vielen führenden britischen Orchestern; regelmäßig dirigiert er internationale Spitzenorchester wie das Royal Concertgebouw Orchestra, das DSO Berlin und das Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra. Bekannt für sein Engagement für britische Komponisten, hat er Hunderte von Uraufführungen auf der ganzen Welt dirigiert. Bis dato hat er über 120 Einspielungen vorgelegt, darunter preisgekrönte CDs mit Opern von Korngold, Birtwistle und Harvey. Von 1994 bis 2005 war er stellvertretender Chefdirigent des BBC Scottish Symphony Orchestra, von 2009 bis 2015 Erster Gastdirigent der Königlich Flämischen Philharmonie, von 2012 bis 2016 Chefdirigent des Nagoya Philharmonic Orchestra und von 2005 bis 2007 Künstlerischer Leiter des Cheltenham International Festival of Music. Derzeit ist er Gastprofessor am Royal College of Music und Musikalischer Leiter der Huddersfield Choral Society.

## Betsy Jolas

### Histoires vraies, suite concertante pour piano, trompette et orchestre

Betsy Jolas est née à Paris en 1926. Elle est la fille de la traductrice Maria Jolas et d'Eugène Jolas, poète et journaliste. Elle s'établit en 1940 aux États-Unis où elle est l'élève de Paul Boepple (harmonie et contrepoint), Carl Weinrich (orgue) et Hélène Schnabel (piano) avant d'obtenir le diplôme de Bennington College. Betsy Jolas revient à Paris en 1946 pour terminer ses études avec Darius Milhaud, Simone Plé-Caussade et Olivier Messiaen au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

Lauréate du Concours international de direction d'orchestre de Besançon (1953), elle a reçu de nombreux prix dont celui de la Fondation Copley de Chicago (1954), de l'ORTF (1961), de l'American Academy of Arts (1973), de la Fondation Koussevitsky (1974), le Grand Prix National de la Musique (1974), le Grand Prix de la Ville de Paris (1981) et le Grand Prix de la SACEM (1982). Betsy Jolas a été nommée en 1983 membre de l'Académie américaine, des Arts et Lettres.

En 1985, elle a été élevée au grade de Commandeur des Arts et des Lettres. En 1992, elle a reçu le Prix International Maurice Ravel et a été désignée « Personnalité de l'année » pour la France. En 1994, elle a reçu le Prix SACEM de la meilleure création de l'année pour son œuvre *Frauenleben*. Elle a été élue Membre de l'Académie Américaine des Arts et Sciences en 1995. En 1997, elle est nommée Chevalier de la Légion d'honneur. De 1971 à 1974, Betsy Jolas a remplacé Olivier Messiaen à sa classe du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, où elle a été nommée professeur d'analyse en 1975 et professeur de composition en 1978.

Elle a enseigné également dans les universités américaines de Yale, Harvard, Berkeley, USC, San Diego, etc., ainsi qu'à Mills College (chaire Darius Milhaud). Ses œuvres, pour les formations les plus diverses, sont jouées aujourd'hui dans le monde entier par des artistes de premier plan tels qu'Élisabeth Chojnacka, Kent Nagano, William Christie, Claude Helffer, Kim Kashkashian, et par des groupes de réputation internationale tels

que les Boston Symphony Chamber Players, le Concord Quartet, le Domaine musical, les Percussions de Strasbourg, la London Sinfonietta, l'Ensemble intercontemporain et l'Orchestre Philharmonia. Plusieurs de ses œuvres ont fait l'objet d'enregistrements discographiques couronnés par plusieurs grands prix du disque.

La compositrice a écrit à propos de son œuvre : « *Vraies*, ces histoires le sont notamment pour deux raisons : 1) elles répondent au désir bien réel exprimé par Roger Muraro et Håkan Hardenberger de jouer ensemble, alors que leurs répertoires généralement s'ignorent 2) elles intègrent à ma musique, pour la première fois de façon consciente, ces « sons que l'on ne veut pas entendre » dont parlait jadis Abraham Moles à propos des bruits. Sons prélevés ici dans mon environnement quotidien et tantôt *apprivoisés* au moyen de stylisations « à l'ancienne », tantôt, au contraire, conservés quasi bruts, avec tout leur pouvoir perturbateur.

Commande du Printemps des Arts de Monte Carlo, l'œuvre fut achevée le 27 février 2015 et créée le 1<sup>er</sup> avril 2016 par ses dédicataires, Håkan Hardenberger et Roger Muraro avec l'orchestre philharmonique de Monaco sous la direction de Kazuki Ono. »

© **BIS 2019**

## **Sally Beamish**

### **Concerto pour trompette et orchestre**

Sally Beamish est née à Londres. D'abord altiste, elle quitte Londres pour l'Écosse en 1990 afin de développer sa carrière de compositrice. Sa musique englobe de nombreuses influences, en particulier le jazz et la musique traditionnelle écossaise. Elle a composé pour des solistes de renommée internationale, dont Håkan Hardenberger, John Harle, Branford Marsalis, Tabea Zimmermann, James Crabb, Evelyn Glennie et Colin Currie.

Sally Beamish se produit régulièrement en tant qu'altiste, pianiste et narratrice, et comme présentatrice et collaboratrice à la télévision et à la radio. Sa musique est jouée et diffusée à l'échelle internationale et lui a valu des prix, dont le Royal Philharmonic

Society Award et le British Composer Award. Elle a été compositrice en résidence avec des ensembles tels que les orchestres de chambre suédois et écossais et l'Academy of St Martin in the Fields. Elle collabore étroitement avec le label BIS depuis 1999 qui, en 2019, avait fait paraître 10 enregistrements consacrés à sa musique.

Sally Beamish a reçu un doctorat honorifique de l'Université de Glasgow, un prix Creative Scotland et un prix Paul Hamlyn, et a récemment été nommée membre de la Royal Society of Edinburgh. Avec le compositeur Alasdair Nicolson, elle codirige la biennale St Magnus Composers' Course à Orkney.

La compositrice a écrit : «Le concerto est en partie inspiré par le roman d'Italo Calvino, *Les villes invisibles*, qui aborde des aspects de la vie urbaine : l'architecture organisée mais d'apparence aléatoire ; la beauté étincelante mais délabrée, en contraste avec les bas-fonds sombres et sordides – tuyaux rouillés, déchets, saleté. Chaque mouvement explore un intervalle particulier ou une famille particulière d'intervalles. Le premier mouvement repose sur des quarts et s'ouvre sur une sorte d'«aubade urbaine» – un paysage sévère qui attend de s'animer par les activités et les bruits ; le réveil constitue la partie principale du mouvement. Le thème est repris canoniquement tel des étrangers passant dans la rue sans possibilité d'interactions. Des sonorités coïncident momentanément, puis se séparent encore sans connexion. Le second mouvement est une «parade dansante» – des tierces et sixtes sont empilées de manières différentes tandis que la musique prend un air de valse lente rêveuse – évoquant en même temps un club de jazz enfumé. L'idée de violence et de déchéance urbaine caractérise le dernier mouvement où j'ai utilisé des parties d'automobiles mises au rebus et des tuyaux d'échafaudage dans la section des percussions. Après un éclat de percussion sévère et agressif, les thèmes principaux du dernier mouvement consistent principalement en intervalles de demi-tons, de tons et de neuvièmes et l'orchestre monte en une sorte de mécanisme d'horloge excentrique qui étaye le commentaire virtuose de la trompette. Après un bref éclat des cuivres en fanfare, une longue cadence suspend l'avancement avant le *presto* conclusif.»

© **BIS** 2019

## Olga Neuwirth

### ...miramondo multiplo... pour trompette et orchestre

Dans l'œuvre d'Olga Neuwirth, née en Autriche en 1968, l'utilisation de la trompette comme instrument solo a une connotation très personnelle. Cela est attribuable au fait que la compositrice a été fascinée par la sonorité de cet instrument dès son enfance : elle s'est mise à la trompette à l'âge de sept ans et souhaitait même poursuivre une carrière de trompettiste de jazz. Ce projet a été anéanti par un accident de voiture à l'âge de 15 ans qui lui a causé une grave blessure à la mâchoire ce qui l'a forcée à renoncer à jouer de la trompette. De ce point de vue *...miramondo multiplo...* pour trompette et orchestre, créé en 2006 au Festival de Salzbourg par Håkan Hardenberger et l'Orchestre philharmonique de Vienne sous la direction de Pierre Boulez, peut être considéré comme l'hommage de Neuwirth à « son » instrument. Mais c'est aussi – après la composition en sept mouvements *locus... doublure... solus* pour piano et orchestre (2001) et la pièce en un mouvement *Zefiro allegria... nell'infinito* pour basson, orchestre et lecteur cd (2004) – la troisième œuvre d'un groupe de compositions qui a entretemps été complété par d'autres œuvres, qui se concentre sur l'aspect de l'interprétation en concert, c'est-à-dire sur les possibilités multiples d'une influence réciproque de l'instrument soliste et de l'orchestre, ainsi que sur les processus musicaux et les structures de composition résultant de ces dispositions.

Au point de vue conceptuel, l'œuvre est basée sur la juxtaposition de la trompette et d'un grand effectif orchestral : bien que celui-ci produise par endroit de puissantes masses sonores, il est beaucoup plus fréquemment utilisé avec une grande subtilité et parfois avec des sonorités très intimes plus proches de la musique de chambre. Les détails dans l'instrumentation de Neuwirth font référence au fait que la relation entre la trompette solo et l'orchestre n'est nullement sous le signe d'une compétition ou d'un antagonisme musical mais se situe plutôt dans le respect mutuel des possibilités des couleurs musicales caractéristiques respectives. De la même manière que la compositrice

cache la forme traditionnelle du concerto derrière sa propre conception formelle, « des relations variées entre l'individu et le groupe, non pas basées sur la compétition, mais sur la coopération, la démocratisation et une écoute commune précise » (Neuwirth), sont mises en évidence. Des stimuli musicaux sont ainsi maintenus et échangés entre les deux partenaires dans le cadre d'un dialogue fructueux.

Le fait que la compositrice aille bien plus loin que dans un concerto pour soliste traditionnel est également démontré dès le titre de l'œuvre et sa disposition formelle : *...miramondo multiplo...* fait référence à une richesse de perspectives (« multiplo ») dans la manière de considérer le monde (« miramondo ») qui inclut d'emblée une variété d'expériences kaléidoscopiques, désignant ainsi une richesse de moments qui apparaissent fantasmagoriquement, pour ainsi dire. Le cours de la composition peut être perçu de différentes manières car chacun des cinq mouvements est caractérisé par une atmosphère musicale spécifique. Les citations stylistiques et mélodiques que Neuwirth a tissées dans le jeu du soliste et de l'orchestre – qui proviennent de ses propres compositions comme la pièce de théâtre musical *Lost Highway* (2002/03) et de compositions de Georg Friedrich Händel, mais aussi du style caractéristique du trompettiste de jazz Miles Davis – soutiennent également la perception de la musique en tant que séquence d'« images sonores » riches en associations dans laquelle des fragments flous et parfois peu tangibles de mémoire apparaissent et disparaissent.

Le titre « aria » – *aria dell'angelo*, *aria della memoria*, *aria del sangue freddo*, *aria della pace* et *aria del piacere* – qui est commun à toutes les parties de l'œuvre, ne doit pas être compris comme une référence à un modèle concret de forme, mais plutôt en tant que significations beaucoup plus fondamentales de ce terme : l'« air », l'« atmosphère » ainsi que la « mélodie » qui est devenue « air » surtout dans la pratique anglaise. Ces champs conceptuels représentent également le rôle de l'instrument soliste puisqu'ils se réfèrent aux aspects fondamentaux de l'exécution : à l'air essentiel au processus de génération sonore et au déroulement mélodique de ce chant instrumental qui joue ici un rôle central. A partir de cette base intellectuelle, *...miramondo multiplo...*

peut être compris comme une séquence de cinq « histoires musicales » très différentes sur la base de situations sonores artistiquement entrelacées.

© *Stefan Drees 2019*

**Håkan Hardenberger** est l'un des meilleurs trompettistes solistes du monde et est universellement reconnu pour ses extraordinaires interprétations et son goût insatiable pour l'innovation. En plus de ses interprétations du répertoire classique, il est réputé en tant que pionnier de nouvelles œuvres virtuoses et importantes pour trompette. Hardenberger se produit en compagnie des meilleurs orchestres du monde dont les orchestres philharmoniques de Berlin et de Vienne, l'Orchestre philharmonique de New York, les orchestres symphoniques de Boston et de Chicago, l'Orchestre symphonique de Londres, l'Orchestre royal du Concertgebouw ainsi que l'Orchestre philharmonique de Radio France. Hardenberger joue régulièrement en compagnie de chefs tels Alan Gilbert, Daniel Harding, Ingo Metzmacher, Andris Nelsons, Sakari Oramo, Jukka-Pekka Saraste et John Storgårds.

Les œuvres composées à son intention constituent les piliers de son répertoire. Parmi celles-ci figurent des compositions de Harrison Birtwistle, Brett Dean, Robin Holloway, Rolf Martinsson, Olga Neuwirth, Tōru Takemitsu, Mark-Anthony Turnage et de Rolf Wallin. Ses débuts au disque chez BIS en 1985 constituent le point de départ d'une discographie importante chez de nombreux labels. Hardenberger a entre autres enregistré chez BIS des œuvres de Brett Dean, Luca Francesconi, HK Gruber et Arvo Pärt. Hardenberger a également dirigé des orchestres tels l'Orchestre philharmonique de la BBC, l'Orchestre de chambre St Paul ainsi que l'Orchestre de chambre de Suède, l'Orchestre philharmonique de Dresde, le Real Filharmonía de Galicia et l'Orchestre symphonique de Malmö. Il s'est produit en récital avec le pianiste Roland Pöntinen et le percussionniste Colin Currie.

Håkan Hardenberger est né à Malmö. Il a commencé à étudier la trompette à l'âge



de huit ans avec Bo Nilsson et a poursuivi ses études au Conservatoire de Paris avec Pierre Thibaud et à Los Angeles avec Thomas Stevens. En 2019, il était professeur à l'Académie de musique de Malmö.

[www.hakanhardenberger.com](http://www.hakanhardenberger.com)

C'est à Lyon que **Roger Muraro** étudie le saxophone avant de découvrir le piano en autodidacte. À 19 ans, il entre dans la classe de Yvonne Loriod au Conservatoire de Paris et fait la connaissance d'Olivier Messiaen. Il s'impose très tôt comme l'un des interprètes majeurs du compositeur. Doté d'une technique éblouissante, étudiant plusieurs années avec Eliane Richepin – il a été lauréat des concours Tchaïkovski de Moscou et Franz Liszt de Parme – son jeu se met toujours au service de la poésie et de la sincérité. Son art à la fois onirique et lucide, imaginatif et rigoureux s'applique tout autant à Ravel, Albéniz, Debussy qu'à Chopin, Liszt ou Schumann.

Roger Muraro a enregistré l'intégrale de l'œuvre pour piano solo de Messiaen qui a fait l'unanimité de la critique, un coffret *Regards sur le XX<sup>e</sup> siècle* qui rassemble Bartók, Boulez, Dutilleux, Ives, Jolas, Schoenberg, Tremblay et Messiaen dans un hommage à Claude Helffer, la *Symphonie fantastique* de Berlioz dans la transcription pour piano seul de Liszt ou encore les deux concertos de Ravel.

En juin 2017, il a assuré à Tokyo la création mondiale d'une œuvre d'Olivier Messiaen (*Fauvettes de l'Hérault – concert des garrigues*) d'après les esquisses retrouvées dans les archives du compositeur à la Bibliothèque nationale de France et qu'il a rassemblées. Éclectique, ouvert sur un très large monde musical, il enseigne au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

[www.rogermuraro.com](http://www.rogermuraro.com)

Fondé en 1925, l'**Orchestre symphonique de Malmö** (OSM) est l'un des principaux orchestres de la Suède et est formé de près de 90 musiciens de Suède et d'ailleurs. Marc Soustrot en est chef principal depuis 2011. En 2015, l'orchestre s'installa dans la nou-

velle salle de concert de Malmö (Malmö Konserthus) à l'acoustique exceptionnelle. Bien que le répertoire symphonique traditionnel reste toujours au cœur des programmes de l'orchestre, l'OSM prend aussi soin de se tourner vers l'avenir et collabore avec des compositeurs en plus de présenter des nouveaux formats de concert. L'Orchestre symphonique de Malmö a travaillé au cours de son histoire avec des chefs et des solistes importants incluant Sixten Ehrling, Vassily Sinaïsky, Håkan Hardenberger et Bryn Terfel. Sa vaste discographie lui a valu des éloges à travers le monde. Des enregistrements de l'orchestre chez BIS consacrés entre autres à la musique d'Alfred Schnittke et de Gösta Nystroem ont été primés aux Prix Classique de Cannes et ont reçu le Diapason d'Or.

*www.malmolive.se/mso*

L'**Orchestre National des Jeunes d'Écosse** (NYOS) a été fondé en 1979 pour répondre à la demande croissante d'un orchestre de haut niveau pour les étudiants en musique classique en Écosse. Le NYOS a travaillé avec plusieurs chefs et solistes de renommée mondiale au cours des ans dont Martyn Brabbins, James Loughran, Håkan Hardenberger, Nicola Benedetti, Nigel Kennedy et Evelyn Glennie. Des compositeurs parmi lesquels John McCabe, Thea Musgrave et John McLeod ont écrit des œuvres pour l'orchestre dont certaines font maintenant partie du répertoire orchestral courant au Royaume-Uni.

En plus d'avoir un horaire de concerts bien rempli au Royaume-Uni, l'orchestre a réalisé des tournées en Allemagne, en Pologne, en Norvège et au Danemark ainsi qu'en Australie, à l'Île Maurice et en Chine.

*www.nyos.co.uk*

En 2019, **Martyn Brabbins** était directeur musical de l'English National Opera. Source d'inspiration pour la musique britannique, Brabbins poursuit depuis ses débuts une carrière fructueuse à l'opéra du Kirov à Saint-Pétersbourg et, plus récemment, à La

Scala de Milan, au Bayerische Staatsoper de Munich ainsi qu'à Lyon, Amsterdam, Francfort et Anvers. Figure populaire aux Proms de la BBC et auprès de la plupart des principaux orchestres britanniques, il est aussi régulièrement invité par des orchestres importants dont l'Orchestre royal du Concertgebouw d'Amsterdam, le Deutsches Symphonie-Orchester Berlin et Orchestre symphonique métropolitain de Tokyo. Reconnu pour son soutien aux compositeurs britanniques, il a aussi dirigé des centaines de créations mondiales à travers le monde. Il a réalisé à ce jour plus de 120 enregistrements dont ceux consacrés aux opéras de Korngold, de Birtwistle et de Harvey ont notamment été salués par la critique. Il a été principal chef associé de l'Orchestre symphonique de la BBC d'Écosse de 1994 à 2005, principal chef invité de l'Orchestre philharmonique royal des Flandres de 2009 à 2015, chef titulaire de l'Orchestre philharmonique de Nagoya de 2015 à 2016 et directeur artistique du Festival international de musique de Cheltenham de 2005 à 2007. En 2019, il était professeur invité au Royal College of Music et directeur musical de la Société chorale de Huddersfield.

## Other concertos written for Håkan Hardenberger



### Swedish Trumpet Concertos

Daniel Börtz: Trumpet Concerto 'Songs and Dances' (1994–95)

Jan Sandström: Trumpet Concerto No. 2 (1996)

Folke Rabe: Sardine Sarcophagus (1994)

Håkan Hardenberger *trumpet* · Malmö Symphony Orchestra / Gilbert Varga BIS-1021

10/10/10 *Klassik-Heute.de* · Pick of the month and Critics' Choice *BBC Music Magazine*  
3 stars *Penguin Recommendation* · Grammis 2000

'Håkan Hardenberger is both a phenomenal trumpet player and a superb musician... The Malmö Symphony Orchestra under Gilbert Varga prove enthusiastic and effective collaborators throughout.' *BBC Music Magazine*

'Stunningly played and recorded.' *International Record Review*

"I de olika verken imponeras man också av den absoluta klarhet och spänst som präglar Hardenbergers spel, genom ironi såväl som allvar." *Svenska Dagbladet*  
„Frischer Wind aus skandinavischen Breiten, im beispielhaften Zusammenspiel des Solisten mit dem facettenreichen Orchesterpart..." *Klassik-Heute.de*

*This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com*

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added. If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

#### **Recording Data**

- Recording: June 2017 at the Malmö Live Concert Hall, Sweden (Jolas, Neuwirth);  
August 2014 at the Henry Wood Hall, Glasgow, Scotland (Beamish)
- Producers: Marion Schwebel (Take5 Music Production) (Jolas, Neuwirth)  
Thore Brinkmann (Take5 Music Production) (Beamish)
- Sound engineers: Dirk Lüdemann (Jolas, Neuwirth)  
Ingo Petry (Take5 Music Production) (Beamish)
- Grand piano: Steinway D  
Piano technician: Joacim Eriksson
- Equipment: BIS's recording teams use microphones from Neumann, DPA and Schoeps, audio electronics  
from RME, Lake People and DirectOut, MAD1 optical cabling technology, monitoring equipment  
from B&W, STAX and Sennheiser, and Sequoia and Pyramix digital audio workstations.  
Original format: 24-bit/96 kHz
- Post-production: Editing & mixing: Marion Schwebel (Jolas, Neuwirth)  
Thore Brinkmann (Beamish)
- Executive producer: Robert Suff

#### **Booklet and Graphic Design**

- Cover texts: © BIS and Stefan Drees 2019  
Translations: Horst A. Scholz (German); Jean-Pascal Vachon (French)  
Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.  
If we have no representation in your country, please contact:  
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden  
Tel.: +46 8 544 102 30  
info@bis.se [www.bis.se](http://www.bis.se)

BIS-2293 © & © 2019, BIS Records AB, Sweden.

